



## ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

### Η ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ



ΠΟ τὴν Γαλλίαν ἀνηγγέλθη ὁ θάνατος τοῦ μεγάλου στρατιωτικοῦ τῆς ζωγράφου, τοῦ Ντετάιγ. Τὰς ἡμέρας αὐτὰς τοῦ πολέμου, ὅπου τέτσαρα Βαλκανικά κράτη ἔδωσαν μὲ τὸ αἷμά των ὑλην εἰς τεράστια μουσεία πολεμικῶν πινάκων, ἔνας τέτοιος θάνατος ἔχει ιδιαιτέρων σημασίαν. Ο στρατιωτικὸς ζωγράφος κάμνει τὴν καλλιτεχνικὴν ίστορίαν τοῦ πολέμου. Η ἵπορια αὐτῇ δὲν είναι ποσῶς ἀτίμαντος, εἰνε πλέον ἡ ἀπαραίτητος, εἰνε ἡ ψυχὴ τῆς ἀλληληστροφῆς. Ποία σελίς, ποῖον ἔγγραφον, μπορεῖ νὰ μηδὲ δώσῃ ίδεαν μιᾶς ἐφόδου, μιᾶς ἀμύνης, μιᾶς συρράξεως, μιᾶς αίματοχυτίας, ἐνὸς θριάμβου, ὅσον δὲ πολεμικὸς πύνας; Διὰ τοῦτο οἱ στρατιωτικοὶ ζωγράφοι, ἀληθινοὶ ἐργάται τοῦ ναυπολασμοῦ καὶ φάλαι τῆς φυλῆς, ἔτυχον πάντοτε ιδιαιτέρων τιμῶν ἀπὸ τὰ κράτη. Ο Ντετάιγ ἔχει φιμάσει εἰς τὴν κορυφαίαν τιμὴν νὰ ἥνε μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Καλῶν Τεχνῶν. "Οσον ἀφορᾷ τὴν φήμην του, αὐτὴ πρὸ πολλοῦ ἔχει περάσει τὰ σύνορα τῆς Γαλλίας καὶ ἔτρεζεν εἰς τὸν κόσμον. Μολονότι δὲ ἡ Γαλλία, ἔθνος πολεμικῶν, ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ εἰς τὸ εἰδος τοῦτο τῆς ζωγραφικῆς ἔξοχότητας, καὶ τὸ στρατιωτικὸν τῆς Μουσείον τῶν Βεργαλλιῶν βρίσθει πολεμικῶν ἀριστουργημάτων. ὁ Ντετάιγ δὲν ἦτο δὲ κατόπερος τῶν πολεμικῶν τῆς ζωγράφου. Ολόκληρον σχεδὸν τὴν τετταρακονταετίαν μετὰ τὸν Γαλλογερμανικὸν πόλεμον τὴν γεμίζει μὲ τὸ ἀνάπτημά του αὐτὸς ὁ στρατιωτικὸς ζωγράφος μὲ γιγαντιαίους πίνακας μαχῶν καὶ ἀποθεώσεων τοῦ Γαλλικοῦ μένους. Εἰς ὅλον τὸν κόσμον κυκλοφορεῖ τὸ «Ονειρον» τοῦ Ντετάιγ, πολεμικὴ εἰκὼν ἡ δοπία ἐὰν δὲν είνε ἀπὸ τὰς πρώτας του, εἰνε ἀπὸ τὰς πλέον ἐμπνευσμένας καὶ γενικάς. Μέσα εἰς τὴν νύτα ὁ Γαλλικός στρατός, κατάκοπος, τυλιγμένος εἰς τὴν κουβέρτην του κοιμᾶται, ἐνῷ εἰς τὸν δρῖζοντα θαυματία σκηνὴ θριάμβου διαγράφεται. Εἶναι δὲ θριάμβος, τὸ ὄνειρον τῶν κοιμωμένων στρατιωτῶν, τὸ δόπον νανουρίζει τὸν σκληρὸν τῶν ὑπονομών καὶ μεταβάλλει τὸ ἄγριον ἔδαφος εἰς στρώμα ρόδων. Ἀλλὰ δὲ Ντετάιγ δὲν ἡρκεύσθη εἰς πέντε ἡ δέκα εργα. Γαλλικῆς φάστας καλλιτέχνης ἐτίναξεν ἐντὸς τῶν ἔξηντα καὶ τεστάρων ἐτῶν τῆς ζωῆς του κολοσσαίαν ποτότητα πινάκων, ἐζωγράφιτε κινητοποιήσεις, μάχας, πορείας, ἐπανατάσεις, καὶ δὲν ὑπῆρχε Σαλόν, τελευταίως ἀκόμη, ἀπὸ τὸ δόπον νὰ λείπῃ. Ακαδημαικός, ὑπερβολικῆς ἀριθμῆς εἰς τὴν ζωγραφικὴν του, εἶχεν ἐν τούτοις τὸ δῶρον τοῦ χρώματος, τῆς κινήσεως, τεραστίαν ἔννοιαν τοῦ συμπλέγματος.

Η στρατιωτικὴ ζωγραφικὴ εἶναι δύσκολος. Ο ζωγράφος τοῦ πολέμου πρέπει νὰ παιᾶῃ εἰς τὰ δάκτυλά του τὴν σύνθεσιν, τὴν κίνησιν, τὰς διμάδας καὶ ἔνα ἀπὸ τὰ δυσκολώτερα ὅντα ποὺ μετέχουν εἰς κάθε πόλεμον, τὸ ἄλογο. Η Ἑλλάς μετὰ τὸν ἔνδο-

ξον πολεμόν της θὰ ἀποκτήσῃ πολεμικούς πίνακας. Εἰς τὴν καλλιτεχνίαν καὶ τὴν φιλολογίαν δὲν ἐφάνη ποὺ νὰ φιλόξενον τὸ ἐπιτελεῖον... Ἐν τούτοις δὲ μόνος ἀποκολληθεὶς μέχρι τοῦδε εἰς πολεμικὴν ζωγραφικὴν καλλιτεχνής μας, ὁ κ. Ρόϊλός, κατώρθωσε νὰ παρακολουθήσῃ ὅλην τὴν Μακεδονικὴν ἐκπρατείαν μέχρι Θεσσαλονίκης, ἀποκομίσας ἀφθονώτατον ὑλικόν. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία διτὶ θὰ μῆς δώσῃ ἐργα ἄξια τῆς ἐποκοινωνίας ποῦ εἶδε, τοῦ ταλάντου του καὶ ἐπὶ τέλους τῶν κόπων του. Διότι μὲ πολλὰς θυσίας πληρώνει ἔνας καλλιτέχνης αὐτὸς τὸ τόλμημα. Ή καὶ Ρόϊλός δχι μόνον παρηκολούθητε τὰς μάχας πεζός, ἐκοιμήθη ὑπὸ βροχάς, ἐπείνατε, ἀλλὰ καὶ μίαν στιγμὴν ποῦ ἐκάθητεν εἰς τὸ Σαραντάπορο νὰ σχεδιάσῃ δύο τουρκικές ὅβιδες ποῦ ἔσκασαν δίπλα του, παρ' ὅλιγον νὰ τὸν κάμουν νὰ πληρώῃ τὸ σκίτσο του ἀκριβά.

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΗΣ

### Η ΝΙΚΗ



ΑΤΑ τὸν ἄγριον αὐτὸν πόλεμον συνέδη καὶ ἐν ποιητικὸν γεγονός.

Καθ' ἡν στιγμὴν δὲ Ἑλληνικὸς στρατὸς διήρχετο τὰ σύνορα, οἱ ἀρχαιολόγοι οἱ ἐνεργοῦντες ἀνασκαφές εἰς τὴν ιερὰν γῆν τῶν Δελφῶν ἀνεῦρον μίλαν «Νίκην».

Γνωρίζω δεσδαίως ὅτι ἡ λογικὴ είναι σήμερον τόσον ισχυρά, ώστε δύνασται νὰ ἀρχίσῃ ἡ μάχη χωρὶς νὰ γνωρίζωσιν οἱ ἐν ἐκστρατείᾳ πῶς ἔφαγον αἱ ιεραὶ ὅρνιθες, καὶ χωρὶς νὰ φονεύσωσιν ἔνα δοῦν διὰ νὰ ἰδωσιν ἐὰν τὰ ἐντόσθια του ἔχουσι χρῶμα εὔνοικον διὰ τὴν ἔκδασιν αὐτῆς. 'Αλλ' οἱ οἰωνοὶ εἰνε οἰωνοί, καὶ εὐχαριστοῦσιν, ὅταν είνε καλοί, καὶ ἐκείνους ἀκέψιαν οἱ ὅποιοι δὲν τοὺς πιστεύουσιν. Οἱ ἐκ Δελφῶν χρησμοί, ἔρχομενοι εἰς τοιαύτην στιγμὴν, προσλαμβάνουσιν ιερέν χαρακτῆρα, διότι καὶ ἀλλοτε ἐσώσαν τὴν πατρίδα. 'Οταν οἱ Μῆδοι διαβάντες τὸν Ἑλλήσποντον ὀδήγησαν διὰ τῶν Θρακικῶν ἀκτῶν, καὶ διὰ θαλάσσης, πέντε ἑκατομμύρια ἀνδρῶν ἐναντίον τῆς μικρᾶς Ἀττικῆς, δὲ Ὁμηρος τοὺς οἴνοις θητούσι τὴν Πυθίαν. Αὕτη ἡ πάρηντησεν ὅτι ἡ σωτηρία ἡτο διποιθεν τῶν ξυλίνων τειχῶν. Η ἑκφρασίς αὐτῆς ἐσήμαινεν ὅτι δὲ ἀγώνις ἔδει νὰ διεξαχθῇ κατὰ θάλασσαν. Οὕτω παρεσκευάσθη ἡ νίκη τῆς Σαλαμίτιος. 'Ο πραγματικὸς νικητὴς τοῦ Σέρερου ἦτο δὲ οἱ Απόλλων. Καὶ ἥδη ὅτε εἰς νέους κινδύνους ἀπειεδύθη ἡ Ἑλλάς, διπλεῖται ἐν διέσπαστη τὴν νίκην.

Καὶ ἐκράτησε τὸν λόγον του.

"Ολοι γνωρίζομεν ὅτι οἱ Θεοὶ δὲν ἔξελιπον. Ἐγκατέλειψαν μόνον τὴν ἀνθρωπίνην μορφήν, ἢν ἐπ' ὅλιγον χρόνον ἐτήρησαν, καὶ ἐγένοντο ὅπως καὶ ἀλλοτε, «ἡ ἀθόνατος τῶν πραγμάτων ψυχή».

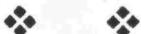
"Οταν μῆς ἔξηγγέλετο, ὅτι δὲ Ἀπόλλων χρησμοδοτεῖ ἐκ νέου, ἐμειδιῶμεν μὲν, μὲ τὸ ἀνήκον. δημιώσεΐς πάντοτε. Κατὰ βάθος δὲν ἔξεπλάγημεν καὶ

πολύ. "Οσφ δὲ περισσότερον ἔξετάλουεν τὸ ζῆτημα εὐρίσκομεν ὅτι οἱ Θεοὶ ἐνήργησαν διὰ τρόπου σεμνοῦ καὶ ὡραίου. Ωδήγησαν τὴν σκαπάνην τῶν ἑργατῶν πρὸς ἀρχαῖαν Νίκην, κεκρυμμένην ἀπὸ ἀμυνησινεύτων χρόνων εἰς τὰ βάθη τῆς γῆς. Ἀλλ' ὅλαι σι νίκαι δὲν ἔρχονται οὕτω; η Νίκη δὲν ἵπταται εἰς τὸν αἰθέρα. Εἶνε μία μικρά θεότης, λαξευθεῖσα ὑπὸ τῶν ἀρχαίων. Ὑποιουνητική καὶ μακρὰ ἐργασία τὴν παρεσκεύασε διὰ νὰ στηθῇ εἰς ἔνδοξον βάθρον. Τὰ ἀτρονόητα διὶς τῆς ιστορίας τὴν ἔθαψαν εἰς τὴν γῆν. Μένει ἑκεῖ, καὶ κεκρυμμένη ἀναμένει «χρόνους καὶ καιρούς», διὰ νὰ ἀνατείλῃ ἡ πρωτισμένη διὰ τὴν ἀνάστασίν της ἡμέρα.

"Ηλθεν ὅμως ἡ ὥρισμιένη ἡμέρα· ἡ ὥρα τῶν παχῶν ἐσήμανε· καὶ ἡ Νίκη, ἡ ἀπ' αἰώνων ἀναμένουσα τὴν χαρμόσυνον ἡμέραν, ἔξερχεται ἀπὸ τὴν γῆν. Η γῆ ἀποδίδει εἰς τοὺς "Ελληνας τὴν πολύτιμον παρακαταθήκην. Η Νίκη αὔτη δὲν εἶνε σούτε στρατηγῶν ἔργον, οὔτε τῶν στρατιωτῶν ἐμπόνημα, οὔτε τῶν περιστάσεων δημιούργημα.

— Υπῆρχε καὶ πρὶν φανερωθῆ. Τὴν ἁκαλλιτέχνην οἱ πρόγονοι, ἡ ιερά γῆ τὴν ἔκρυψαν ἐπὶ αἰώνας, καὶ τῆς πατρίδος τὸ ἔδαφος, ἥνοιξεν εἰς τὴν ἀριδόλουσαν ὥραν, καὶ τὴν παρέδωκεν εἰς τοὺς κληρονόμους τῶν ἑργασιμένων αὐτὴν. Η Πατρίς τὴν ἐδώρησεν εἰς τὰ τέκνα τῆς. Ήδού λοιπὸν τιέξηγγειλεν ὁ Δελφικός Ἀπόλλων. Ο χρησμὸς ἐπηλήθευσεν, ὅπως ἡ τῶν ξυλίνων τειχῶν καὶ πληρέστερῶν ἦτι. Δότι οἱ "Ελλήνες ἐνίκησαν καὶ κατὰ ἔηράν καὶ κατὰ θάλασσαν.

ΕΡΡΙΚΟΣ ΜΠΙΝΤΟΥ



## ΗΡΩΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ



ΤΑΝ ἔζων ἐν Ἀθήναις, ἐσυνείθιζα νὰ συνναναστρέφομαι καλλιτέχνας κατὰ προτίμησιν, καλλιτέχνας πάσης τάξεως καὶ παντὸς εἴδους, ζωγράφους, γλύπτας, ἀρχιτέκτονας, ἥθοποιούς, μουσικούς, διδασκάλους τῆς ἀπαγγελίας...

Καὶ τοὺς ἡγάπων καὶ τοὺς ἔξειτίμων· διότι ἡσαν ἄξιοι ἀγάπης καὶ ἐκτιμήσεως. Τὸ μόνον ἐλάττωμά των ἦτο δύλιγη καυχησιολογία — ἄχ! ποιὸς ψεύτης τὴν δόξαν μισεῖ!... Κατὰ τὰ ἄλλα, ἀγαθώτατοι ἄνθρωποι.

Οὐδεὶς "Ελλην καλλιτέχνης ἔκλεψεν, οὐδὲ ἐτραυμάτισε κάν ποτε. "Οταν δὲ τὸ Κράτος, ἡ φιλανθρωπικὸν τι ἰδρυμα, εἶχον ἀνάγκην χρηματικῆς βοηθείας, αὐτοὶ οἱ πτωχοὶ καλλιτέχναι πάντοτε προσέφεραν δωρεὰν τὰς γυνώσεις των καὶ τὴν ἐργασίαν των.

Καὶ πάντοτε ἀπέθανον πτωχοί, πλὴν μειδιώντες καὶ εὐχαριστημένοι, ὡς ἡρωες.



## Η κυρία Σκώτ καὶ ὁ νιός της

Ο πλοίαρχος Σκώτ, ὁ ἀτρόμητος "Γιγγλος" ἐρευνητὴς τοῦ Νότιου Πλάνου, ὁ μετά τοσῆς ψυχραιμίας προειπὼν τὸν θάνατον ἑαυτοῦ καὶ τῶν συντρόφων του, ἐν τῷ ἴστορικῷ καταστάντι ἡμερολογίῳ του, ἦτο καλλιτέχνης.

Η μικρὰ φίλη του "Ελση Στοκχάουντ", ως ὅλα τὰ παιδία ἐπεθύμει νὰ γνωρίζῃ «σὺν τί νὰ ἦτο ὁ Νότιος Πόλος». Ο πλοίαρχος Σκώτ, μὲ ψυχὴν παιδίου, ἐπήρε τὸ μολύβι καὶ ἐξωγράφισεν ἐκ τοῦ προχείρου, τὸ πλοίον του «Τίρρα Νόβα», καταπλέον εἰς τὸν Νότιον Πλάνο καὶ ἐπενθημούμενον ἀπὸ μίαν φώκην καὶ ἔνα πεγκουνόν!

Ο Σκώτ ἦτο οὐ μόνον καλλιτέχνης, ἀλλὶ καὶ ἀνῆσεν εἰς ἐκεῖνο τὸ εἶδος τῆς καλλιτεχνίας, ὅπερ θέλγει δι' δύλιγων μὲν καὶ βιαστικῶν, ἀλλὶ δυνατῶν γραμμῶν. Ήτο γελοιογράφος.

'Αφ' ἔτερου, ή σύζυγος του, ή ἔξισον πρὸς αὐτὸν ἡρωᾶς,—ἀφοῦ τὸν ἀφῆκε νὰ μεταβῇ εἰς τὸν Πόλον ἐκ δευτέρου, τῷ 1910,—εἶνε ἐπίσης καλλιτέχνης. Πρὶν ἡ νυμφευθῆ τὸν ἔνδοξον, ἀλλ' ἀτυχῆ ἐξερευνητὴν, ως Μίσι Κάθλην Μπρούν, ἦτο γλύπτρια, χρηματίσασα μαθήτρια τοῦ περιφήμου Γάλλου Ροντέν. Άλλὰ καὶ νυμφευθεῖσα ἐξηκολούθει ν' ἀσχολήται εἰς τὴν θείαν τέχνην τοῦ Φειδίου καὶ τοῦ Πραξιτέλους. Η ἐν Buckingham Palace Road οἰκία της εἶνε πλήρης ἔργων τῶν χειρῶν της. Εἰς τὴν γλυπτικὴν εύρισκε ἀνακούφισιν τῶν δεινῶν τῆς μονώσεως. Καὶ διὰ τοῦτο μέγα μερος τῆς ἡμέρας διήρχετο ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ της, ἐν συντροφίᾳ τοῦ τριετοῦς ἥδη νιού της Πέτρου, τοῦ μικροῦ ὄρφανοῦ ὅστις δὲν ἐπρόφθασε νὰ γνωρίσῃ τὸν ἔνδοξον πατέρα του.

Δὲν λέγω ὅτι πάντες οἱ ἡρωες εἶνε καλλιτέχναι. Άλλὰ δὲν διστάζω νὰ ἐκφράσω τὴν γνώμην, ὅτι ὅλοι οἱ καλλιτέχναι εἶνε ἡρωες.

"Αλλως τε, τὸ ὅτι πάντες ἐπιμένουσιν εἰς τὸ πλήρες πικριῶν ἔργον των, εἶνε ὅχι μικρὸς ἡρωῖσμος.

Λορδὸν

Ι. Π. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ

